

A DONNELLY

LA PAROISSE SACRE COEUR FETE SON 60e ANNIVERSAIRE

Par Elphège Boulet et Gisèle Maisonneuve-Besse

Ce qui n'était qu'un rêve dans le cœur de plusieurs, est devenu réalité les 3 et 4 juillet 1982. Les fêtes du 60ème anniversaire de la Paroisse du Sacré Cœur de Donnelly ont été un véritable succès dès le début.

Même deux ou trois jours avant l'ouverture officielle, Donnelly prenait déjà un air de fête. On montait des drapeaux et des banderoles; les gens de l'extérieur arrivaient avec des roulettes qu'ils installaient sur le terrain de la Société Agricole et il se passait des réunions de familles un peu partout.

Pour bien partir les choses, il y eut le défilé des chars allégoriques à 11 heures le samedi 3 juillet. Parce qu'il y avait une soixantaine de chars, il nous serait impossible de tout décrire ce qui se passait le long des rues de Donnelly. Plus de deux mille personnes étaient là pour applaudir les efforts des anciennes familles. Mme Marie-Rose Leblanc Dandurand d'Edmonton, âgée de 90 ans, ainsi que plusieurs Dames de St-Anne de la première heure, représentaient le courage de nos pionniers. Chaque famille était représentée d'une façon ou d'une autre, soit par un char allégorique ou une machine agricole. Entre autres nous notions des représentants des familles Houde, Requier, Fournier, Béland, Cloutier, Maisonneuve, Fillion, Johnson, Giroux... La jeunesse était là aussi avec des bicyclettes bien ornées de fleurs et de rubans multicolores. Les scènes qui se passaient sur

les chars étaient réellement typiques des gens du pays. Il y avait de la musique - des chansons à répondre, du violon, la fanfare de l'Ecole G.P. Vanier et la Bonne Chanson.

Au point de vue agricole nous notions des tracteurs, des moissonneuses et des batteuses qui dataient des tout débuts. Pour représenter les métiers et les commerces d'antan, il y avait une boutique à forge, un magasin général et un garage de réparations d'occasion. La première église, ainsi que le "shack" des Mss. Cimon et Fillion, étaient merveilleusement recrées par des artisans locaux. Rempli d'entrain, d'humour et de joie de vivre, le défilé a donné le ton pour une merveilleuse rencontre.

Ensuite, la pluie et nécessairement le "gumball" ! Il faut souligner que ce petit cadeau du ciel était attendu depuis longtemps par les fermiers de la région, alors, ça continuait à célébrer davantage à Donnelly.

Pendant la journée, au sein du Guy-Donnelly Sportex, les gens pouvaient se rencontrer pour se serrer la main à l'abri de la pluie. On entendait souvent "Ah ben, t'as pas changé p'tantoute" ou bien "Ca fait des années"! Il y avait des gens qui avaient fait le voyage d'Ottawa, d'Edmonton, de la Californie, de la Baie James, de l'Ontario, du Québec et même de l'Espagne, de l'Angleterre et de la Finlande.

La Gigue Electrique était des nôtres le samedi soir pour faire danser les gens, et pour les plus jeunes un "Disco" à l'école. Il y avait des

présence de quatre prêtres Oblats, fils de la paroisse: Clément Richer, Elphège Fillion, Louis Collin et Jacques Johnson. Le chœur de chant était



Replica de la première chapelle.

réunions de compagnons de classes un peu partout dans le Sportex, ça chantait, ça dansait et ça prenait une "p'tite bière". Il y existait, à ce moment là, un atmosphère presque impossible à décrire - y fallait y être. Et, après la veillée, plusieurs on continué à se détendre ailleurs jusqu'au "p'tit jour".

Dimanche matin, c'était le déjeuner aux crêpes, préparé par les hommes - pas de femmes pour nuire dans la cuisine. Des visiteurs remarquaient l'absence notable de l'aspect féminin autour du poêle. Ca été délicieux (quand même!!)

A midi, la messe! Mgr. l'Archevêque Henri Légaré était des nôtres pour concélébrer la messe solennelle. Il faut noter la

dirigé par S. Catherine Côté. De nos voisins, de nos anciens et de nos citoyens chantaient avec Amour et entraîn la joie de toute l'assemblée.

Parmi la foule qui remplissait l'arène, les Soeurs de Ste Croix étaient représentées près de l'autel par Sr. Irène Leblanc, mère provinciale. Les anciens élèves pouvaient reconnaître leurs institutrices d'autrefois qui étaient venues de loin pour la rencontre.

Selon la tradition à Donnelly, les Enfants de Chœur étaient les mêmes jeunes hommes, un peu grisonnés, qui ont servi la messe pendant plusieurs années.

Les anciens curés de la paroisses étaient représen-

tés au chœur par le Rév. Père Lucien Lafontaine c.m.l. qui nous est venu de Minnawakee, P.Q.

A la procession des offrandes, un représentant de chacune des anciennes familles de la paroisse portaient la bénédiction papale. Les objets de culte et les produits de la terre, comme le lait, le bois, le blé, l'alfalfa, le miel et le pain. Il y avait aussi les vœux de notre paroisse jumelle, St-Vianney, P.Q. Pour représenter les familles:

Jean-Louis Moquin
Jacques Requier (Lucas)
Honoré Maisonneuve
Michel Boucher (marquillier)
Robert Houde
Mme Laurette Giroux
Gauvreau
Paul Garant
Mme Béatrice Nadeau
Pariseau
Mme Aline Fillion Bouchard
Mme Marie Cimon Beau-pré
Léo Fournier
S. Emilienne Côté
Jean Pariseau
S. Jeanne Servant
Victor Beland
Alice Tanguay

A l'Offertoire, dans une touchante cérémonie, Mgr. Légaré est descendu pour présenter des plaques d'honneur à quatre personnes: Mme Marie-Rose Leblanc Dandurand, M. Zoël Côté, M. Cyrille Roy et Mme Gertrude Côté Benoit. Les trois premiers sont des pionniers et la quatrième celle qui s'est dévouée pendant 25 ans au titre d'organiste pour la paroisse.

Mgr. Légaré nous a parlé des vocations religieuses qui ont germé dans cette paroisse et il nous a encouragé fortement à préserver les "lois et les coutumes qu'il a données à nos pères" et à continuer de prier pour les vocations futures. Messe mémorable!

Durant les deux jours nous notions la présence de l'Office National du Film qui a présenté deux films et qui en filmait un autre qui sera en distribution sous peu.

Dans un local de l'école, il y avait un montage historique et un exposition d'artisanat tout autour d'une merveilleuse reproduction du petit hameau de 1922: photos, documents, antiquités, outils, travail au crochet, peintures, objets d'art... une grande salle de classe remplie de souvenirs qui ont provoqué de longues promenades dans le passé.

Le gymnase débordait pour le spectacle des Blés d'Or de St-Paul. Ca été un après-midi de musique, de chants et de danse. A l'entracte, M. Guy Pariseau et Mme Gisèle Maisonneuve-Besse ont fait la présentation des certificats de mérite et d'endurance pour ceux qui étaient de la paroisse en 1922 et qui étaient là pour célébrer avec nous.

Voir
FETE
page 3

La F.F.H.Q. : Appui à une modification

OTTAWA - La présidente de la Fédération des Francophones hors Québec, Mme Jeannine Séguin, s'est montrée très favorable aux recommandations faites par le Comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes sur les langues officielles dans son quatrième rapport soumis au Parlement le 30 juin dernier.

Mme Séguin reconnaît le bien-fondé de donner à la Loi sur les langues officielles primauté sur toutes les lois fédérales et espère que le Parlement acceptera de modifier la Loi sur les langues officielles de façon à ce que soit établie sa nature déclaratoire et exécutoire.

"Il est également temps,

selon Mme Séguin, que les droits liés au choix de la langue de travail pour les fonctionnaires, à tous les échelons, au sein des institutions du Parlement



Mme Jeannine Séguin, Présidente de la F.F.H.Q.

et du gouvernement du Canada, soient inclus dans la Loi sur les langues officielles."

Il est tout à fait nécessaire, comme le recommande le Comité, que des politiques précises

soient formulées par le Conseil du Trésor en ce qui concerne l'application de la Loi sur les langues officielles à l'égard de la langue de travail dans la fonction publique et à la représentation des deux groupes de langues officielles.

Mme Séguin s'est aussi dite d'accord avec le Comité quand il recommande "que le 31 décembre 1983 soit rétabli comme date de cessation des mesures de nomination conditionnelle".

En conclusion, Mme Séguin espère que les recommandations du Comité spécial mixte soient appliquées de façon à ce que les deux cultures et les deux langues officielles du Canada soient équitablement représentées dans les institutions fédérales.

L'ALBERTA DEVIENT L'HOTE EN 1983 ET 1988

Tous les regards du monde sportif seront tournés au cours des prochaines années vers le Canada qui sera l'hôte de deux manifestations de calibre mondial: les Jeux universitaires mondiaux, à l'été 83, qui se dérouleront à Edmonton, alors que Calgary a été choisie comme site des Jeux Olympiques d'hiver 88.

Edmonton a déjà été l'hôte des Jeux du Commonwealth en 1978, mais Universiade 83, patronyme officiel des Jeux universitaires mondiaux, sera deux fois plus grand: 4,500 athlètes et représentants en provenance de 85 pays se trouveront à Edmonton en juillet et l'on estime que

300,000 visiteurs succomberont à la tentation de les voir à l'action.

Les résultats de ces jeux auront une importance particulière pour les athlètes participants à cause de leur situation, dans le temps, c'est-à-dire à seulement six mois des Jeux panaméricains et 13 mois avant les Olympiques d'été à Los Angeles (la plupart des athlètes qui participeront aux Jeux universitaires compétitionneront éga-

Voir
UNIVERSIADE

page 4



Francophonie Jeunesse
de l'Alberta

1000 - 109e Avenue, Edmonton, T5K 1K4

PROJETS ANNUELS:

- Tournois sportifs
- Festivals à thèmes multiples
- Tournées de films
- Voyages-échange
- Boîtes à chansons
- Bourse pour projets spéciaux en éducation et en arts.
- Aide financière pour projets régionaux.

Tél.: 465-7151

CONCIERGE

On demande un couple bilingue possédant expérience comme concierge dans un édifice pour personnes âgées.

Prière d'envoyer renseignements personnels au Manoir St-Joachim
11020 - 98e avenue
Edmonton, Alberta
T5K 2M2
a-s Président

La Commission Culturelle de l'ACFA

FESTIVAL DE LA CHANSON DE GRANBY

La Commission culturelle de l'ACFA invite tous les non-professionnels de la chanson à s'inscrire dès maintenant en vue des auditions pour le Festival de la Chanson de Granby.

Les auditions en Alberta auront lieu le 21 août prochain à Edmonton. La date limite pour la réception des inscriptions est fixée au 7 août.

Pour plus d'information, veuillez vous adresser au secrétariat de la Commission culturelle au numéro 423-1683.

Howard & McBride Ltd.

SALONS FUNERAIRES

Service Complet en Français

10045 - 109e Rue, Edmonton

M. Marcel DEMERS, directeur

M. Luc LAFRANCE, gérant

Mme Annette BRISSETTE,
directeur de musique

422 - 1141

- * Fort Saskatchewan
- * Spruce Grove
- * Stony Plain
- * St-Albert
- * Ardrossan
- * Gibbons, Bon Accord

Les familles de l'Alberta se fient à notre maison depuis 1921. Nous nous engageons à continuer de fournir un service digne d'une telle confiance. Nous continuerons à offrir une vaste gamme de prix afin d'accommoder toutes les familles et tous les budgets.

COUPON D'ABONNEMENT

Prenez un abonnement, pour vous-même ou pour quelqu'un qui n'en a pas.

1 AN 15\$

2 ANS 25\$

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....

CODE POSTAL.....

LE FRANCO

10005 - 109e rue
Edmonton, A.L.S.
T5J 1K4

EDUCATION RELIGIEUSE DES ADULTES: JUILLET - AOÛT 1982

Par Guy Goyette

Un cours présenté au Newman Theological College à Edmonton intitulé "Découvrir la Bible et la prière: les psaumes" sous la direction de M. Paul-André Giguère, à l'emploi de l'office de catéchèse du Québec: il s'agit d'une nouvelle approche en éducation religieuse pour les adultes et plus spécifiquement, une étude faite à partir de la lecture des psaumes.

On parle d'andragogie religieuse, faisant ainsi le pendant à l'expression pédagogie religieuse. Dans le deuxième cas, on parle de l'éducation des enfants et dans le premier, il s'agit de l'éducation aux adultes. Il y a quatre principes fondamentaux qui dirigent cette andragogie religieuse. Le premier de ces principes c'est d'aider l'adulte à prendre en

main son apprentissage religieux. Parce que les

sait ce qu'il veut et se comporte en conséquence.



M. Paul-André Giguère, professeur au Newman Theological College.

adultes sont dans une atmosphère différente de celle de l'étudiant adolescent, l'adulte est plus indépendant, et se doit de faire sa propre démarche d'apprentissage. L'adulte

L'éducateur apporte un maximum de soutien.

Le second principe fondamental c'est l'appel à l'expérience de l'adulte: celle-ci est plus riche et

plus diversifiée que celle de l'enfant. Chaque adulte a une certaine expérience de la vie faisant face à plusieurs réalités.

Le troisième principe touche aux besoins et aux intérêts qui conduisent l'adulte à apprendre. Ces besoins et intérêts naissent des responsabilités actuelles de leurs vies. Ces responsabilités changent ils sont maintenant parents à différents niveaux pour la plupart; on a de comportements variés avec les différentes étapes de la vie adulte. Il y a de moments plus favorables pour apprendre: la crise de 40 ans par exemple est un. On remet e

Voir

EDUCATION

page 11

LE BUREAU DE SERVICE CANADA

VOTRE PORTE D'ENTRÉE AU GOUVERNEMENT



Le Bureau de service Canada vous aide à trouver la réponse à vos questions touchant les programmes et services du gouvernement fédéral. Nos préposés savent qui peut vous renseigner davantage.

Édifice du Goux, 8^e ét., Mezz., 220, 4^e av. sud-est, Calgary,
Immeuble Benson, 10138 - 101^e rue, Edmonton,



Approvisionnement et Services
Canada

Supply and Services
Canada

Calgary
8h - 15h
lun. au vend.

Edmonton
8h30 - 17h
lun., mar., merc. vend.
8h30 - 17h - jeu.
8h - 15h - sam.

Canada



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission

AVIS

FOX CREEK ALTA.

Demande (920976900) présentée par Northern Cablevision Ltd. 5358-89ème rue, Edmonton Alberta: T6E 5P9 en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Fox Creek en supprimant la retransmission de KREM-TV (C9S) et KXLY-TV (ABC) Spokane (Wash.). La demande peut être examinée au: Bureau Municipal Fox Creek. Examen des documents: les documents peuvent être examinés pendant les heures normales de bureau. Les dossiers peuvent être étudiés aux adresses indiquées et au: CRTC, Edifice Central, les Terrasses de la Chaudière, pièce 561, 1, promenade du Portage, Hull (Qué.); et CRTC Bureau régional de l'Ouest, suite 1130 - 701 ouest, rue Georgia Vancouver BC. Intervention: toute personne intéressée peut faire parvenir une intervention écrite au secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ont.) K1A 0N2 et remettre une copie exacte de l'intervention au requérant au plus tard le 22 juillet 1982. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents ainsi que des motifs sur lesquels se fonde l'intervenant pour appuyer la demande, s'y opposer ou proposer des modifications. Le reçu de la poste ou du messenger doit être joint à la copie du C.R.T.C. pour prouver que le requérant a reçu sa copie. (PN 82-64)

Canada

FETE suite de la page 1

Le souper du dimanche était à l'abri de la pluie, une nette amélioration de celui de samedi soir. Mais même à la pluie, les gens ont su garder le sourire.

Des talents locaux, il y en avait "à plein" à la soirée d'amateurs qui rappelait un peu les "séances" qui avaient lieu autrefois dans "le bas" du couvent. M. Henri Moquin, qui nous venait de Winnipeg, était là comme maître de cérémonies, nous le remercions pour un travail réussi avec savoir et entrain. Au programme, préparé avec soin par Mme Evelyn Lefebvre Viens, il y avait de la musique: du chant, du violon, de la danse, du piano, de l'accordéon, de la guitare et même de l'égoïste. Il y avait des chorales de jeunes, de familles et de "Quêteux". Deux jeunes garçons ont présenté des sketches comiques avec des pointes historiques. M. Guy Parisseau a composé un poème "Les Voix de Dieu: une légende sur Donnelly" et il en a fait la déclamation. Le Père Jacques Johnson a partagé avec nous ses impressions de la fête et du retour à ses racines.

Aussi heureux que son monde, M. le Curé Oscar Pinard, a remercié tous les

gens pour leur présence et pour leur travail au niveau organisation.

Après plusieurs mois de travail, la conclusion: M. le maire, Gabriel Boucher a résumé les activités de la Société du Soixantième depuis le 26 octobre 1981; il a invité les organisateurs à monter sur la scène et les gens se sont quittés aux airs de "Ils ont gagné leurs épaulettes" et "Ce n'est qu'un au revoir".

Comité du Soixantième:
Conseil du Comité du Soixantième:

Armand Cloutier - président

Gérard Béland - vice-président
Elphège Boulet - secrétaire

Raymond Thibault - coordonnateur
Albert Turcotte et Denis Malsomme - finance
Régine Cloutier - invitation réception

Marie Beaupré et Elphège Boulet - album-souvenir
Cécile Lefebvre - banquet
Lucien Malsomme - soirée amateur
Paul et Annette Tanguay - soirée sociale
Gérard Forcier - parade
Club des Pionniers - souvenirs
Lévis Cloutier - publicité
Michel Boucher - marguil-

Ier
Gilbert Beaupré et René Rouleau - montage histori-

que
Noëlla Fillion et Sr. Catherine Côté; liturgie

Sherwood Park, Bottle Depot
Centre d'achat, porte est
Téléphone: 464-2411

Nous donnons plein prix pour toutes les bouteilles retournées consignées.

Ouvert de 10 h à 5 h du lundi au samedi.

Fermé dimanche et jours fériés.

Service rapide en français
Propriétaire Denis Labonté

Fort Road, Bottle Depot
12805 Fort Road
Téléphone: 476-8778

POUR UN VOYAGE SANS PROBLEME,

contactez



Mlle Céline Dargis
Agent de Voyage

Master Travel
services Ltd.

Téléphone:

[463] 482-2331

10541 124e rue,
Edmonton, Alberta
T5N 1R8



Partie de balle entre les anciens et les jeunes.

Pourquoi dépenser de l'argent à fonds perdu dans un loyer, devenez propriétaire; et, profiter ainsi d'un accroissement de votre capital.



Gaston Buteau
Commissaire à
l'assèssment

Que vous soyez propriétaire ou locataire, la demeure que vous occupez, C'EST VOUS QUI LA PAYEZ!

Appelez-moi!

Spencer
REAL ESTATE LTD.

A votre service depuis 1947

9106A - 142e rue
483-7170 413-0105

Le Canada a
une nouvelle
constitution.

Comment
va la
vôtre?



Laissez-vous SURPRENDRE par le nord du pays!



VIA vous offre, à prix concurrentiels, des vacances qui vous permettront d'apprécier les paysages étonnants du nord du Manitoba. Que vous préfériez voyager accompagné ou sans guide, vous aurez l'occasion de voir des sites remarquables. Chaque forfait comprend le transport par train, les chambres d'hôtel, les voitures-lits et les visites touristiques. Certains offrent également la voiture de location, l'autocar ou le traversier. Laissez-vous surprendre par des vacances VIA! Par exemple:

Exploration de la Baie d'Hudson (6 nuits, accompagné)

Vous commencez votre aventure nordique par une visite de Winnipeg, la porte de l'Ouest canadien. Après avoir parcouru ses vastes avenues, découvert ses magnifiques églises et ses parcs ensoleillés, vous prenez le train vers le nord. À Thompson, l'autocar vous attend pour vous faire découvrir cette ville fondée il y a environ 25 ans. Puis, vous reprenez le train de nuit vers Churchill. C'est là que vous pourrez, entre autres, admirer le Fort Prince-de-Galles, construit vers 1770; explorer le port où mouillent en saison des bateaux de tous les coins du monde et visiter le complexe Churchill aux multiples fonctions. Le train vous mène ensuite à Le Pas, où vous partez à la découverte de la région. À voir: la cathédrale avec ses bancs sculptés à la main et son mur où figurent les dix commandements et le Notre Père en langue cri. Votre voyage se poursuit ensuite vers Flin Flon et sa région. Vous redescendez ensuite vers Le Pas où vous prenez le train du retour.

Départ de Winnipeg le dimanche et le mardi jusqu'au 14 septembre. Prix par personne, deux par chambre: à compter de 727 \$ (E-2)

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.



VIA vous offre aussi des forfaits dans les autres régions du pays. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages ou de VIA Rail Canada. 1 800 361-4100.

ÉDITORIAL

L'ECONOMIE CANADIENNE

"Les temps sont durs!" c'est ce qu'on entend chez un grand nombre de canadiens qui se plaignent et qui voient leurs salaires diminuer par rapport au coût de la vie.

On aura beau répéter les budgets, faire les ajustements financiers dans les institutions, même baisser les taux d'intérêt aux niveaux des banques et des sociétés d'hypothèques, la solution au problème dépend surtout des attitudes et des standards auxquels on s'est tous longtemps habitué.

On a vécu en dépensant d'abord, et ensuite en cherchant le revenu pour rencontrer les dettes... on a travaillé le moins d'heures possible pour soustraire le meilleur salaire... la production canadienne souffre beaucoup des pauses-café, des heures de travail écourtées, des pressions unionnistes, etc... Par le fait même, on mord la main qui nourrit!

Même chez les pays où la tradition a toujours maintenu une production à un degré élevé, i.e., l'Allemagne de l'Ouest et le Japon, on s'aperçoit que le taux de chômage a pratiquement doublé en 1981. Et il s'agit là de régions où les travailleurs ont une certaine moralité du travail. C'est tout à fait l'opposé de l'attitude de certains de nos chefs d'union qui déclarent la guerre à toute tentative des autorités orientée vers des solutions pratiques. Heureusement qu'on retrouve encore des médecins, des infirmières, des avocats, des plombiers, électriciens, fermiers, etc... qui gardent cet amour du travail. Ça leur a été transmis sans doute par des parents convaincus et qui voyaient d'abord le réconfort satisfaisant du travail accompli et ensuite la rémunération financière.

On ne doit pas évidemment nier la valeur monétaire et le salaire bien mérité. De nos

temps surtout, il faut payer les notes, rencontrer les paiements d'hypothèques mensuels, nourrir sa famille, habiller les enfants, etc... Ce qu'on déplore cependant c'est l'attitude de quantité de gens pour qui l'argent fait le bonheur... et c'est tellement une garantie qu'on est prêt à prendre tous les moyens pour y arriver... quelle illusion! On a un peu perdu ce sens de l'honneur qui faisait autrefois l'apanage de familles de bonne souche. On pouvait travailler sans être surveillé... On commençait par gagner de l'argent et on dépensait selon ses moyens. De plus en plus avec l'avènement du crédit si accessible, la confiance économique est rongée! On s'est procuré tellement de commodités parce qu'il y avait vente... parce que le voisin avait tel article, parce que le crédit était bon, parce qu'on avait tellement besoin de la deuxième voiture, de la troisième télévision, du chalet au lac pour la femme et les enfants, avec bateaux, etc... et combien d'autres prétextes!

On se plaint tellement du coût de l'énergie... mais voyez-vous beaucoup de gens se rendre au travail dans un auto remplie de passagers? On dit que la nourriture coûte de plus en plus cher... mais on rencontre très peu de gens qui se privent de quoi que ce soit! ou qui souffrent de la faim... au contraire on voit plusieurs s'inscrire à des programmes de SPA, ou bien suivre les régimes d'amaigrissement, faire du jogging, etc... En résumé les canadiens en général se plaignent le ventre plein... On ne connaît par encore la queue aux maisons d'approvisionnement, on ne connaît par les rationnements de nourriture, vêtements, énergie ou habitation. Enfin le standard de vie auquel on s'est habitué est remis en question, c'est vrai... mais ce n'est pas encore la grande misère: on crie au loup sans qu'il soit vraiment présent... Il y a évidemment les nombreux canadiens sans emploi, les déshérités, les

moins fortunés etc... Si vous avez visité d'autres pays vous êtes en meilleure position pour apprécier les bienfaits économiques canadiens.

Les canadiens ne savent pas encore ce que ça veut dire: se serrer la ceinture. D'autres générations passées pourraient nous raconter les méfaits des temps vraiment durs...

Une autre attitude assez commune, c'est celle de n'être jamais satisfait: on en veut toujours davantage.

On a perdu un peu le sens du jugement dans nos tentatives d'être du siècle... On se rend en auto au gymnase pour y faire de l'entraînement physique... On voudrait que les enfants passent plus de temps à faire leurs devoirs scolaires ou à pratiquer leur instrument de musique, mais on achète une troisième télévision... En société on se plaint du coût élevé de l'essence, mais on souhaite bonne nuit le matin à un voisin qui lui aussi part seul dans sa bagnole en même direction. Les restrictions économiques ne font pas assez mal... et voilà une des raisons pourquoi ça va prendre un peu de temps avant que les beaux jours reviennent sur le plan des affaires.

Il ne faut pas cependant se décourager. Il ne faut pas s'attendre non plus que les budgets fédéraux renouvelés, les gels des prix et salaires et toutes sortes d'autres béquilles soient vraiment les remèdes à tous nos maux: la solution en partie va venir de la détermination de chaque personne et groupe de penser en temps que membre d'une société et moins en temps qu'individu indépendant.

GUY GOYETTE

LE FRANCO vous invite à exprimer votre opinion sur n'importe quel sujet qui vous tient à cœur. Toute lettre qui nous parvient pour publication dans les "Lettres ouvertes" doit contenir la signature véritable de l'auteur, son adresse et son numéro de téléphone, mais nous pouvons à la demande du signataire, employer un nom de plume pour protéger l'anonymat. Toute lettre sera publiée, in extenso en autant que possible, à condition qu'elle ne soit pas sujette à libelle.

ABONNEZ-VOUS
AU FRANCO

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1923.

Directeur-rédacteur
Paul Denis

Composition-montage
Julie Bernard

Administration-montage
Louise McKnight

Directeur des ventes
Michel Bacula

Adjointe à la vente
Johanne B. Cornellier

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN, 1006 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T6J 1M4. Téléphone: (403) 423-5672

L'abonnement annuel coûte:

1 an: \$15.00
2 ans: \$25.00

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881

BOURSES D'ETUDES

LA FONDATION
DONATIE-FREMONT
EN COLLABORATION AVEC
LE FRANCO

Offre des bourses d'études à des étudiants qui se dirigent en journalisme, arts graphiques, administration ou toute autre discipline relative à l'exploitation d'un journal.

Pour obtenir un formulaire de demande et connaître les conditions et règlements, adressez-vous à:

Paul Denis
LE FRANCO
10068 - 109e rue
Edmonton, Alberta
423-5672

Faites vite, vous devez retourner votre formulaire complété au journal avant le 31 juillet 1982.

UNIVERSIADE

suite de la page 1

lement aux Olympiques).

Les Jeux universitaires mondiaux sont tenus à tous les deux ans et sont très connus des amateurs de sport nord-américains. C'est la première fois que le Canada ou les Etats-Unis est choisi pour accueillir les jeux qui en sont à leur douzième année.

Presque toutes les installations sportives pour les Jeux de 83 sont en place, un legs des Jeux du Commonwealth. La construction d'un terrain intérieur pour le basket-ball et le volley-ball à titre d'expansion du stade du Commonwealth ainsi que l'érection de résidences pour les étudiants au coût de \$4 millions constituent les principaux nouveaux investissements.

Le programme culturel adjoint à la compétition sportive sera une facette importante d'Universiade 83 et mettra à l'affiche des concours internationaux de photographie, d'art et d'artisanat, ainsi que des

numéros de danseurs et musiciens en provenance des 83 pays participants.

Une semaine avant les jeux, les étudiants sportifs du monde entier se rencontreront dans le nouveau centre des congrès d'Edmonton pour écouter les présentations dont l'éventail couvre des sujets allant de l'histoire du sport à la physiologie de l'exercice.

Les billets d'entrée d'Universiade 83 étaient en vente le 25 juin. Pour de plus amples renseignements, prière d'écrire aux Jeux universitaires mondiaux, C.P. 1983, 10125 - 97e avenue, Edmonton (Alberta) T5J 5J5.

La ville de Calgary, 297 km (185 milles) au sud d'Edmonton, projette de grands ajouts à ses installations sportives d'hiver pour se préparer à recevoir les 2,000 athlètes en provenance de 40 pays qui prendront part aux Jeux olympiques d'hiver 1988.

L'on prévoit d'ici à l'hiver 1982-87 l'achève-

ment des travaux de construction d'un Colisée olympique de 19,000 sièges pour le hockey et le patinage de fantasia, une patinoire ovale pour le patinage de vitesse et une extension à la résidence des étudiants et aux installations d'éducation physique de l'Université de Calgary au coût de \$15 millions.

On projette également la construction d'installations pour le ski alpin aux monts Shark et Sparrowhawk. Des compétitions de ski de fond et d'autres manifestations sportives se dérouleront à 56 km (33 milles) à l'ouest de Calgary où l'on vient d'investir \$35 millions dans les installations Nordiques.

Les dates non officielles (c'est-à-dire sujettes à changement) des 15e Jeux olympiques d'hiver mondiaux sont fixées du 23 février au 6 mars 1988. Pour plus de renseignements, prière d'écrire à la Case postale 1988, Station C, Calgary (Alberta) T1T 5R4.

TELERAMA

SEMAINE DU 17 AU 23 JUILLET

OU TROUVER LE FRANCO?

LE FRANCO est maintenant distribué chez plusieurs dépositaires dans la ville d'Edmonton. Ce programme a pour but de donner une plus grande visibilité au journal avec l'espoir que cela augmentera nos abonnements et encouragera de nouveaux commerces à annoncer chez nous.

La liste complète des dépositaires du journal LE FRANCO est publiée chaque semaine pour permettre à nos lecteurs de les encourager en faisant affaire chez eux.

Hôtel Mc Donald	Walden's
Faculté St-Jean	Rob Cigar
Francalia Sud	Convention Inn, sud
Francalia Nord	Holiday Inn
Mike's	Bibliothèque municipale
Westin Hôtel	Bibliothèque Southgate
Le Carrefour	Parson Food Market

Kits Camera, Kingsway Mall

Edmonton Inn, Gift Shops

Centre de Main d'Oeuvre, 107e rue

Centre de Main d'Oeuvre, 82e rue

West Edmonton Mall, Sheffield

Millwoods Mall, Unique Smoke Shop

Recevez votre FRANCO à domicile.

Abonnez-vous

423-5672

Samedi

17 JUILLET

09h00	UN ETE A L'ILE MIRABELLE
09h30	CAPITAINE CAVERNE
10h00	LA CORDE RAIDE
10h30	DOCTEUR DOOLITTLE
11h00	LES HEROS DU SAMEDI
12h00	CINEMA: "Galactica"
14h30	LES ENFANTS DU 47A
15h00	BAGATELLE
15h55	TELEJOURNAL
16h00	LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
17h00	FOOTBALL CANADIEN
19h30	FESTIVAL DE JAZZ DE MONTREUX
20h00	BIZARRE, BIZARRE
20h30	LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
21h30	D'HIER A DEMAIN
22h00	TELEJOURNAL
22h50	LE REGIONAL
23h05	CINEMA: "Il était une fois un fil"

Dimanche

18 JUILLET

09h00	LES AVENTURES DE OUI OUI
09h30	LES VOYAGES DE TORTILLARD
10h00	LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00	UNIVERS INCONNUS
12h00	LA SEMAINE VERTE
13h00	UNIVERS DES SPORTS
15h00	CINE-POP: "Son dernier concert"
17h00	SECOND REGARD
18h00	TELEJOURNAL
18h05	HERDO-DIMANCHE
19h00	CHEZ DENISE
19h30	LES BEAUX DIMANCHES
1] Choeurs et danseurs de l'Armée soviétique 2] Les Grandes aventures de l'Himalaya: 3] Des lendemains pour l'homme	
22h30	TELEJOURNAL
22h50	LE REGIONAL
23h05	CINE-CLUB: "Umberto D"

BOTTIN DES RESSOURCES CULTURELLES EN ALBERTA

DESTINATAIRE:

Tous ceux qui sont impliqués dans les arts, les lettres ou l'artisanat

La Commission culturelle de l'ACFA

SUJET:

recherche

La Commission culturelle de l'ACFA est à préparer un bottin de ressources culturelles en Alberta qui sera publié prochainement. Ce bottin contiendrait les informations dans les domaines suivants:

- * compositeurs
- * musiciens
- * orchestres
- * chorales
- * artisans
- * historiens
- * romanciers
- * poètes
- * dramaturges
- * comédiens

- * troupes de théâtres
- * troupes de danse

Si vous êtes professionnels et - ou amateurs dans l'un ou l'autre de ces domaines, nous aimerions entendre parler de vous. Veuillez nous appeler à frais virés au numéro 423-1683.

10008 - 109e rue
Pièce 203
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

FILMS DE LA SEMAINE

Samedi 17 juillet
12 h Cinéma:

"GALACTICA", drame de science-fiction réalisé par Richard A. Colla, avec Richard Hatch, Dirk Benedict et Lorne Greene. Les terriens doivent faire face à une extraordinaire organisation qui vise à anéantir systématiquement la dernière forme de vie humaine qui existe dans l'espace. (E.U. 78).

23 h 05 Cinéma:

"IL ETAIT UNE FOIS UN FILC", comédie policière réalisée par Georges Lautner, avec Michel Constantin, Mireille Darc et Michel Lonsdale. Pour s'introduire dans un gang de trafiquants de drogues, un commissaire se fait passer pour le frère d'un gangster qui vient d'être assassiné à Nice. Le gangster ayant femme et enfant, le commissaire se fait accompagner aux funérailles par la veuve d'un policier et le fils de celle-ci, un bambin de 8 ans. Les circonstances forcent cependant la fausse veuve à demeurer à Nice pendant que le commissaire continue sa mission. (Fr. It. 72).

Dimanche 18 juillet
15 h 00 Ciné-pop:

"SON DERNIER CONCERT", drame sentimental réalisé par Luigi Comi, avec Pamela Villoresi et Richard Johnson. Une adolescente atteinte d'une

maladie incurable fait la rencontre d'un compositeur démuné. La pitié qu'ils éprouvent réciproquement se transforme en amour. (It. 76).

23 h 05 Ciné-club:

"UMBERTO D", drame social réalisé par Vittorio de Sica, avec Carlo Battisti et Maria Pia Casilo. Un vieux retraité vit avec son chien. Sa logeuse menace constamment de le mettre à la porte parce qu'il éprouve des difficultés à payer son loyer. Le malheur arrive et décourage de la vie, il tente de se suicider avec son chien en se jetant devant un train. Ayant raté son geste, il décide de continuer sa lutte pour l'existence. (It. 51).

Lundi 19 juillet
20 h 30 Télé-sélection:

"LES IMMIGRANTS" (dernière de 2). Dan voit sa fortune s'accroître au même rythme que son ménage tombe en déconfiture. Face à l'incompréhension de sa femme, il se jette dans les bras de la fille de son comptable chinois. Mise au courant, sa femme lui refuse carrément le divorce.

Mardi 20 juillet
14 h 30 Cinéma:

"LE FOU", drame psychologique réalisé par Claude Goretta, avec François Simon, Camille Fournier

Lundi

Mardi

M

19 JUILLET

20 JUILLET

2

10h15	EN MOUVEMENT
10h30	DU SOLEIL A CINQ CENTS
10h45	MON AMI GUIGNOL
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	WICKIE
12h00	LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25	TELEJOURNAL
12h30	AVIS DE RECHERCHE
12h40	LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30	REFLETS D'UN PAYS
14h30	DOCUMENTAIRES CANADIENS
15h30	TRAITS DE MEMOIRE
16h00	A TIRE D'AILES
16h30	FANFRELUCE
17h00	LA LEGENDE DES CHEVALIERS
18h00	CE SOIR
18h30	PROPOS ET CONFIDENCES
19h00	LE VAGABOND
19h30	PAR 27
20h00	DU TAC AU TAC
20h30	TELE-SELECTION: "Les Immigrants"
22h30	TELEJOURNAL
22h50	LE REGIONAL
23h05	PORTRAIT DE FEMME
24h. 0	LES CHEMINS DE L'EXIL

10h15	EN MOUVEMENT
10h30	VIRGINIE
10h45	LES FLOUMPS
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	HEIDI
12h00	LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25	TELEJOURNAL
12h30	AVIS DE RECHERCHE
13h00	LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30	REFLETS D'UN PAYS
14h30	CINEMA: "Le fou"
16h00	A TIRE D'AILES
16h30	ANTE LE PETIT LAPON
17h00	TELE 5: LA LEGENDE DES STRAUSS
18h00	CE SOIR
18h30	PROPOS ET CONFIDENCES
19h00	QUINCY
20h00	NOUS LES COMIQUES: "Oscar"
21h30	PREMIERE PAGE
22h30	TELEJOURNAL
22h50	LE REGIONAL
23h20	AINSI VA LA VIE
23h35	CINEMA: "Le Cheik Blanc"

10h15	E
10h30	J
10h45	G
11h00	M
11h30	U
12h00	L
12h25	T
12h30	A
13h00	L
13h30	R
14h30	L
16h00	A
16h30	F
17h00	L
17h30	U
18h00	C
18h30	P
19h00	H
19h30	C
21h30	A
22h00	L



BEAUCOUP PLUS...
La ronde
Aubaines
BEAUCOUP MOINS CHER
SAFEGWAY



Mercredi | Jeudi

21 JUILLET

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 JE SOUFFLE
10h45 GRISU LE PETIT DRAGON
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 UN ANIMAL DES ANIMAUX
12h00 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25 TELEJOURNAL
12h30 AVIS DE RECHERCHE
12h40 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30 REFLETS D'UN PAYS
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 A TIRE D'AILES
16h30 FANTOME DU CHATEAU
17h00 LES AMIS DE MES AMIS
17h30 UN ETE DANS LE GRAND NORD
18h00 CE SOIR
18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
19h00 H. LETOURNEAU RACONTE
19h30 CINEMA CANADIEN: "Eclair au chocolat"
21h30 ANGIE
22h00 LE TEMPS PASSE

22 JUILLET

10h15 EN MOUVEMENT
10h30 PUISQUE LA TERRE NOUS APPARTIENT
10h45 RACONTE QUAND TU ETAIS PETITE
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25 TELEJOURNAL
12h30 AVIS DE RECHERCHE
12h40 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30 REFLETS D'UN PAYS
14h30 CINEMA: "Le trou normand"
16h00 A TIRE D'AILE
16h30 L'IMAGINATION AU GALOP
17h00 LES GRANDES BATAILLES DU PASSE
18h00 CE SOIR
18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
19h00 LAUTREC 82
19h30 VIVRE A TROIS
20h00 LES GRANDS FILMS: "La mégère apprivoisée"
22h30 TELEJOURNAL
22h50 LE REGIONAL
23h45 ANGOISSES: "La somnambule"

et Arnold Walter. Comment un employé modèle devient un très habile cambrioleur. (Fr. 71).

20 h Nous les comiques:

"OSCAR", Comédie réalisée par Edouard Molinaro, avec Louis de Funès, Claude Rich et Agathe Natanson. Un industriel apprend que son comptable le vole et est l'amant de sa fille. Le jeune homme l'avoue en venant demander la main de sa maîtresse. (Fr. 67).

23 h 55 Cinéma:

"LE CHEIK BLANC", comédie satirique réalisée par Federico Fellini, avec Alberto Sordi, Brunella Bovo et Leopoldo Trieste. Un couple arrive à Rome en voyage de noces. La jeune épouse s'échappe dès le premier jour pour aller rencontrer le cheik blanc, héros d'un photo-roman dont elle suit fidèlement les épisodes. Aux bureaux de la revue, elle est engagée pour tenir un petit rôle, ce qui lui permet de rencontrer son idole. Pendant ce temps, son mari éploré demande l'aide de la police, mais ses explications sont si incohé-

rentes qu'il risque d'être enfermé. (It. 52).

Jeudi 22 juillet
14 h 30 Cinéma:

"LE TROU NORMAND", comédie réalisée par Jean Boyer, avec Bourvil, Pierre Larquey et Brigitte Bardot. Pour hériter de l'auberge que son oncle lui a léguée, Bourvil doit obtenir son certificat d'études. (Fr. 52).

20 h Les grands films:

"LA MEGERE APPRIVOISEE", comédie de mœurs réalisée par Franco Zeffirelli, avec Richard Burton, Elizabeth Taylor et Cyril Cusack. Un gentilhomme de Verone demande en mariage la fille aînée d'un riche marchand de Padoue. Il finit par obtenir le consentement de la jeune fille. Il lui restera à vaincre et à mater le caractère impétueux de son épouse. (It. 66).

23 h 05 Angloisses:

"LA SOMNAMBULE", drame, avec Robert Batty, Ian Redford et Darleen Carr. La fille d'un écrivain, spécialisé dans les

sciences occultes et les mœurs particulières, est sujette à des crises de somnambulisme au cours desquelles elle éprouve des tendances meurtrières. Elle a peur d'elle-même, surtout lorsque les personnalités de ses rêves prennent vie dans la réalité. (E.U.).

Vendredi 23 juillet
14 h 30 Cinéma:

"AMANTS DE SALZBOURG", drame psychologique réalisé par Douglas Sirk, avec June Allyson, Rossano Brazzi et Françoise Rosay. Une Américaine travaillant à Munich a une liaison avec un chef d'orchestre marié à une malade mentale. Ils décident de rompre, mais six mois après leur décision, tout est remis en question. (E.U. 56).

23 h 05 Cinéma:

"FOLLE A TUER", drame policier réalisé par Yves Boisset, avec Marlène Jobert, Thomas Milián, Michel Lonsdale. Après un long séjour en clinique psychiatrique, une jeune fille est engagée par un industriel pour être la gouvernante de son jeune neveu. (Fr. It. 75).

PALM
Dairies Limited
LA FAMILLE
DES PRODUITS
LAITIERS DE QUALITE
462-8821
Pour livraison
422-8801
Bureau principal
PALM DAIRIES LIMITED
2959 PARSONS ROAD
EDMONTON

Wheeler, Szaszkiwicz & Nobert
comptables agréés
212 Professional Building
7 rue St. Anne
St-Albert, Alberta
T8N 2K4
Guy Nobert C.A. 459-4471
Chris Szaszkiwicz C.A. 459-8686

VOLCANO
Vente et service de Chaudières
SERVICE 24 H
Roland Fausieux, Directeur de succursale
(403) 463-8076
SPECIALISTES DE CHAUFFERIE

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous
The Public Service of Canada is an equal opportunity employer

Chef, section de la richesse nationale et du stock de capitale

Traitement: \$46 177 - \$50 835
N° de réf.: 32-NCRSO-STC-03(1447)

Statistique Canada
Division de la construction
Ottawa (Ontario)

Fonctions

Elaborer des concepts et des méthodes se prêtant à la mesure statistique des flux et des stocks de capital fixe utilisés dans l'économie canadienne, le degré d'utilisation et d'amortissement des immobilisations par branche d'activité et province; entreprendre et diriger des projets de recherche dans le domaine des statistiques sur la richesse nationale; diriger le choix et la construction d'indices de prix et de séries de la formation de capital; surveiller et assumer la responsabilité de la production et de la publication des estimations des immobilisations, des investissements et des flux d'utilisation; donner des avis techniques et professionnels et des services d'expert-conseil.

De plus amples renseignements sont disponibles en écrivant à l'adresse suivante:
Job information is available in English and may be obtained by writing to this address:

Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

Conditions de candidature

Diplôme universitaire avec spécialisation en science économique ou en statistique. Expérience de l'application de la théorie pertinente de l'investissement du capital et des techniques statistiques à des situations concrètes. Expérience de la gestion d'un personnel technique ou professionnel.

Exigences linguistiques

En raison des nécessités du service, la personne choisie devra pouvoir exercer ses fonctions dans une importante mesure en français et en anglais dès son entrée en fonction. Les personnes déjà bilingues sont invitées à poser leur candidature.

N° d'autorisation: 312-172-013

Comment se porter candidat

Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:
Pauline Langlois, Agent de dotation
à l'adresse ci-dessous,
(613) 593-5331, poste 416
Date limite: le 23 juillet 1982

Bureau de dotation de la région de la Capitale nationale
Commission de la Fonction publique du Canada
300 avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0M7



Canada

LE BUREAU DU QUEBEC A EDMONTON RECHERCHE

une SECRETAIRE BILINGUE

TACHES:

Prendre textes au dictaphone, rédiger et dactylographier correspondance, transmettre appels téléphoniques, gérer les dossiers et organiser réunions, voyages, etc...;

QUALIFICATIONS:

Diplôme d'études secondaires; au moins trois années d'expérience; excellente communication verbale et écrite, française et anglaise; esprit d'initiative et facilité d'interaction avec administration supérieure et public.

SALAIRE:

De \$15,177 à \$20,988 selon qualifications.

CURRICULUM VITAE AVANT LE 19 JUILLET 1982

BUREAU DU QUEBEC
10010, 106e rue, 10e étage
Edmonton, Alberta
T5J 3L8

Vendredi

23 JUILLET

10h15	EN MOUVEMENT
10h30	LA BOTTE A LETTRES
10h45	FABIO LE MAGICIEN
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	DECLIC
12h00	LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
12h25	TELEJOURNAL
12h30	AVIS DE RECHERCHE
12h45	LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
13h30	REFLETS D'UN PAYS
14h30	CINEMA: "Amants de Salzbourg"
16h00	A TIRE D'AILLES
16h00	A TIRE D'AILLE
16h30	HISTOIRE DES TRAINS
17h30	CE SOIR
18h00	FOOTBALL CANADIEN
20h30	FILM
21h00	PROPOS ET CONFIDENCES
21h30	GENIES EN HERBE EN VACANCES
22h00	H. LETOURNEAU RACONTE
22h30	TELEJOURNAL
22h50	LE REGIONAL
23h05	CINEMA: "Folle à tuer"

HINSE - POULTRY FARMS LTD.

Venez nous voir au "FARMER MARKET"
10173 - 97e rue
Edmonton, Alberta
Poulets et lapins frais Directement de la Ferme
Tous les Jedis
Vendredis
Samedis
Produits de premier choix, à des prix raisonnables.

La Cuisine

restaurant français
service en français
demandez: 433-8056
STEFAN FRAENKEL 9514 WHYTE AVENUE
EDMONTON, ALBERTA

Une occasion spéciale...

LA TERRACE

AU

WESTIN HOTEL
EDMONTON

WESTIN HOTELS

Informations et Réservations 426-3536

Bernard Meunier
Gérant de la Terrasse



World University Games Jeux mondiaux universitaires

Welcome the World
Salut le monde

July 1-11 1983
1-11 juillet 1983

Athletics Athlétisme	Fencing Escrime	Volleyball Volley-ball
Basketball Basket-ball	Gymnastics Gymnastique	Waterpolo Water-polo
Cycling Cyclisme	Swimming Natation	Kaleidoscope Kaleïdoscope
Diving Plongeon	Tennis Tennis	

Universiade '83
Edmonton-Alberta-Canada

(403) 422-1983, Telex 037-41355, 10125 - 97 Avenue
P.O. Box 1983, Edmonton, Alberta, Canada T5J 5J5



NOTRE CALIFORNIE

T'as pas idée
tant qu'tu y as pas goûté!

Approchez! Goûtez!
Choisissez parmi les
Prêt-à-partir les plus
rafraîchissants pour l'été
californien.
Comment aimez-vous le
vôtre? Goût Los Angeles?
Saveur San Francisco?
Ou bien les deux dans le
même cornet?
Venez vous régaler chez
votre agent de voyages ou
au comptoir d'Air Canada.
Notre saveur San Francisco-
Lake Tahoe vous offre la plus
européenne des villes d'Améri-
que, un littoral fabuleux, et tous
les plaisirs d'un lac en montagne.

Notre saveur
Los Angeles-San Diego, c'est
Hollywood, le sud californien,
Palm Springs, Santa Barbara
et une virée de
magasinage au Mexique.
Notre saveur Los Angeles-
San Francisco vous donne
les deux grandes villes de la
Californie avec toute la côte du
Pacifique en prime. Arrivez
en Californie par une ville et
repartez par l'autre. Payez-vous
la traite, la gourmandise ne
coûte pas plus cher.
Alors... quelle saveur
désirez-vous?

AIR CANADA

Prêt-à-partir est une marque de commerce d'Air Canada.



Par
Claude
Cornellier

Spor'dinaire

ET DANS LES MONDES DU FOOTBALL...

Deux événements ont marqué le(s) mondes(s) du football dimanche dernier. Premièrement, à Madrid, l'équipe italienne a remporté la finale de la Coupe du Monde, écrasant la République Fédérale Allemande 3-1. Aussi, presque simultanément, à Ottawa, les Eskimos d'Edmonton remportaient leur première rencontre de la saison, défaisant les Roughriders d'Ottawa par le compte de 55-7. Bien entendu, on ne parle pas du même football mais que voulez-vous, on s'entête à ainsi nommer deux sports qui se ressemblent autant que Dolly Parton ressemble à Twiggy.

Parlons tout d'abord du Mondial. Le résultat ne fut pas tellement surprenant: Les italiens avaient réussi à prouver leur force en éliminant l'Argentine et le Brésil - les deux grands favoris - et arrivaient en finale tout de même assez reposés. Dans l'autre camp, la fatigue était assez évidente. Les Allemands ont dû batailler pendant plus de deux heures pour vaincre la France en demi-finale et ce n'était qu'une question de temps avant que l'Italie ne marque les filets nécessaires pour s'assurer la victoire.

Ce fut un beau tournoi du début à la fin et j'avouerai franchement que mon estime pour ce sport s'est accrue de 1000% au cours des dernières semaines. Après tout, n'est-ce pas le sport le plus populaire au monde? J'ai trouvé réellement beau et intelligent de pouvoir

admirer les meilleurs joueurs au monde à l'intérieur des mêmes cadres et des mêmes conditions pendant près d'un mois. Cependant, bien que Paolo Rossi ait été choisi meilleur joueur du tournoi, l'Allemand Karl-Heinz Rummenigge est celui qui m'a le plus impressionné. Celui-ci faisait preuve de plus d'imagination que l'Italien et peut-être ai-je un penchant pour les joueurs qui orchestrent le jeu plutôt que pour ceux qui le complètent. Aimez-vous mieux Gretzky ou Bossy?

Pour ce qui est du football "impur", le football canadien, les Eskimos ont causé une certaine surprise en battant Ottawa 55-7. Je dis "une surprise", et pourtant ça ne devrait pas en être une, après les quatre dernières saisons offertes par l'équipe locale. Cependant, il y avait un petit quelque chose qui me laissait un goût âcre dans la bouche, surtout suite à la retraite de certains leaders et d'une fiche pré-saison assez ordinaire. Vous me direz que les rencontres d'avant-saison ne veulent rien dire et je serai tout à fait d'accord avec vous. Cependant, les Eskimos n'avaient pas affiché une tenue digne de leur force pendant ces quatre rencontres et tout laissait croire à une plus forte résistance de la part des représentants de la ville-aux-budgets.

Warren Moon, pour un, a rapidement éventé tout doute qui pouvait susciter quant à ses qualités de quart-arrière. Comme

Rummenigge, il a contrôlé le jeu à volonté, lisant parfaitement la formation défensive adverse et tirant parti des trous créés à la ligne secondaire. Pas des blitz employés à outrance par Georges Brancato et ses hommes.

Egalement, la défensive qui s'était fait malmenée à Regina, s'est rapidement transformée en rideau de fer impénétrable, caractéristique omniprésente de cette formation par les années passées. Dan Kepley, le secondaire intérieur, s'est encore fait valoir en étant partout sur le terrain, frappant tout ce qui passait près de lui avec un chandail différent du sien.

Il reste encore 15 rencontres dans la saison mais tout indique que les Eskimos représentent, encore une fois, la formation à vaincre de la LCF, et qu'à moins d'une tragédie aérienne ou d'un incendie monstre qui détruirait la moitié de l'équipe, on devrait encore cette année la voir en finale de la coupe Grey. Chose certaine, ce ne sera pas les piteux Concordes de Montréal qui se mettront dans leur chemin vers une cinquième Coupe consécutive.

Les Eskimos commencent du bon pied et l'Italie l'emporte haut-la-main! Et le quel des deux sports devait s'appeler le Football?

Bonne Semaine



SUN LIFE DU CANADA

Assurance-vie, maladie, invalidité,
assurance-groupe, plan de pension

RICHARD A. DOUCETTE
Représentant

2430, 10025 Avenue Jasper,
Edmonton, Alberta T5J 1S6
Tél.: (403) 422-5545

TOYOTA

Guy Bourgeault

Gérant - voitures d'occasion
10201 - 82e Avenue

François Thibault

Représentant des ventes
Voitures neuves
10130 - 82e Avenue

SUN MOTORS

Tél.: 433-2411

Tél.: 433-2411
432-9238



SERGE GOYETTE
Représentant
voitures et camions
neufs et usagés

Bur: 475-8651

13344 - 97e rue
Edmonton, Alberta

KENTWOOD FORD

Cartes d'affaires et professionnelles

Allstate

RICHARD ASSELIN

Agent senior
Calgary Trail Centre
5542 - 104e rue, Edmonton, Alberta
Téléphone (403) 435-3842
ASSURANCE AUTO - FEU - VIE

Rés: 244-6181

Bur: (403) 245-4321 / 245-2345

CADIEUX & CO.

Comptables publics accrédités
Accredited Public Accountants

A. MAURICE CADIEUX

L.L.B., M.B.A., C.P.A., A.P.A.

505-1135-17e Ave S.O.

Calgary, Alberta T2T 0B6

Benoiton & Associés Ltée

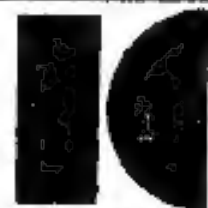
Comptabilité-impôt

R.D. Benoit, B.Comm.

*309, 9119-82 Avenue
Edmonton, Alta T6C 0Z3 Tél.: 489-9694
Grande Prairie 201, 10029A-100 ave. Tél: 532-3587
Dawson Creek, C.B. 1130-102 ave. Tél: 782-2840

**Durocher, Ares,
Manning & Lyness Avocats**

5ième étage, 10355 Avenue Jasper
Edmonton, Alberta 420-6850



**La Société
LEBLOND**

ARCHITECTES
Calgary, Alberta T2G 0K0
(403) 278-2997



INLAND ADVERTISING & PROMOTIONS LTD.

Tél: 465-9002

Calendriers, plumes, macarons
et autres articles publicitaires

9366 - 49e Rue, Edmonton, Alberta
DANIEL NADON, PRÉSIDENT

DR. R. D. BREAU

DENTISTE

Strathcona Medical Dental Bldg.
Pièce 302, 8225 - 105e Rue. Tél: 439-3797

Jean Ayotte

Ayotte Piché Insurance

Services Ltd.

Assurances générales: automobiles, maisons, vie
commerciale.

Téléphone:
422-2912
421-7485

Raymond Piché

202-10008-109e rue

Edmonton, Alberta

T5J 1M4

PAUL J. LORIEAU

Tél: 439-5094

**OPTICAL
PRESCRIPTION**

College Plaza,
8217 - 112e Rue

Espace à louer

ESPACE À LOUER



**Bolland & Dunkin
Optical Ltd.**

10754 avenue Jasper, Edmonton, Alberta
Tél: 426-5354



Société du crédit agricole
Canada

LA SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE
Annonce que son bureau de Grande Prairie a
déménagé à une nouvelle location:

102, 10712 - 100e rue
Grande Prairie, Alberta

Le personnel du Crédit Agricole à Grande Prairie
espère, pouvoir continuer de servir les besoins des
crédits à long terme de la communauté agricole et
encourage le public à visiter leurs nouveaux
bureaux.

PREPOSE A LA CLIENTELE

Recherchons préposé à la clientèle permanent pour un
poste à temps partiel au sein d'un groupe de travail
fédéral du lundi au vendredi de 11 h à 15 h.

Responsabilités comporteront aide au public en le
dirigeant vers les ministères et les organismes fédéraux
susceptibles de fournir une réponse à leurs questions. On
exigera que la personne se familiarise avec les rouages
fédéraux ainsi qu'avec une banque de données établie qui
permettra accès facile aux programmes et aux services
offerts par les ministères et les organismes fédéraux.

Expérience de travail dans un milieu d'information
publique et la capacité de travailler dans les deux langues
officielles seront des atouts.

Veuillez faire demande par écrit à:

Berger, Hetherington & Associates
Suite 339
1121 Centre Street N.
Calgary, Alberta
T2E 2R1

EDUCATION

suite de la page 2

question certains modes de
vie, on prend conscience de
la réalité de la mort, de la
limite des années qui

Les adultes n'ont pas le
temps à perdre. C'est
joindre l'utile et rejeter
l'intellectuel abstrait. Les

Ainsi, on rallie ces
quatre principes à l'éduca-
tion religieuse, par exem-
ple: dans l'Eglise, est-ce
qu'on peut se permettre
d'être indépendant? C'est
à réfléchir et à étudier. Il
faut analyser les progrès
dans sa foi. On découvre
ainsi que chacun est
responsable devant Dieu
de sa vie de foi.



Le groupe en session.

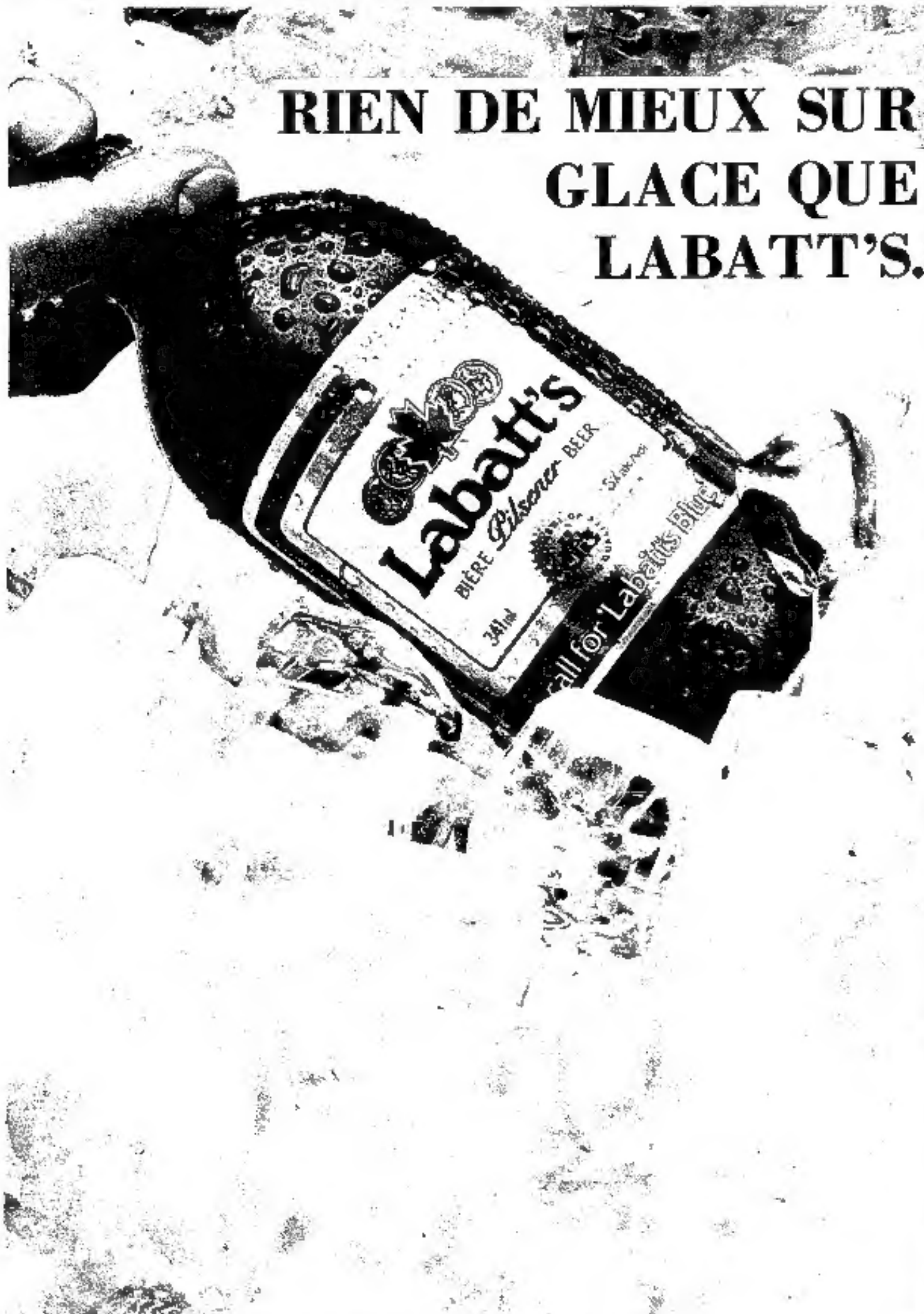
restent, etc... C'est le
moment propice de pensée
profonde sur les réalités de
la vie. Enfin le quatrième
principe veut respecter le
desir d'utilité des adultes.

adultes sentent que c'est
immédiatement utile. Voi-
là donc les quatre princi-
pes fondamentaux de l'an-
dragogie religieuse.

En résumé, on applique
cette éducation à la lecture
des psaumes. On question-
ne la vie de prière à partir
de la lecture des psaumes.
Le cours veut explorer
simultanément les deux
voies à partir d'une étude
de certains psaumes choi-
sis. Le cours fait appel au
partage actif des ressour-
ces et des expériences des
participant (e)s dans un
climat de collaboration
fraternelle.



RIEN DE MIEUX SUR GLACE QUE LABATT'S.



Travaux publics Public Works
Canada Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES pour les projets
ci-après mentionnés, adressées au Chef, Politique de
Contrat et Administration, Ministère des Travaux
Publics du Canada, 5013 - 51e rue, (C.P. 518)
Yellowknife, T.N.O., X0E 1H0 seront reçues jusqu'à
la date et l'heure limite spécifiée. Les documents de
soumission sont disponibles des bureaux du
Département en liste, sur paiement du dépôt
demandé.

Projet No.: 038128

Fort McPherson, T.N.O.
G.R.C. Rénovation des Résidences
et nouveaux quartiers
pour mariés

Date limite: 11 h 30 (HAR) 11 août 1982

Dépôt: \$50.00

Projet No.: 038113

Aklavik, T.N.O.
G.R.C. Résidences de mariés
Maison unifamiliale

Date limite: 11 h 30 (HAR) 11 août 1982

Dépôt: \$50.00

Les documents de soumission sont disponibles de la
salle 200, 9925 - 109e rue, Edmonton, Alberta et sont
également disponibles des bureaux de Travaux
Publics Canada à INUVICK, FORT SIMPSON,
YELLOWKNIFE, HAY RIVER et FORT SMITH,
T.N.O.

Pour plus de renseignements communiquez avec:

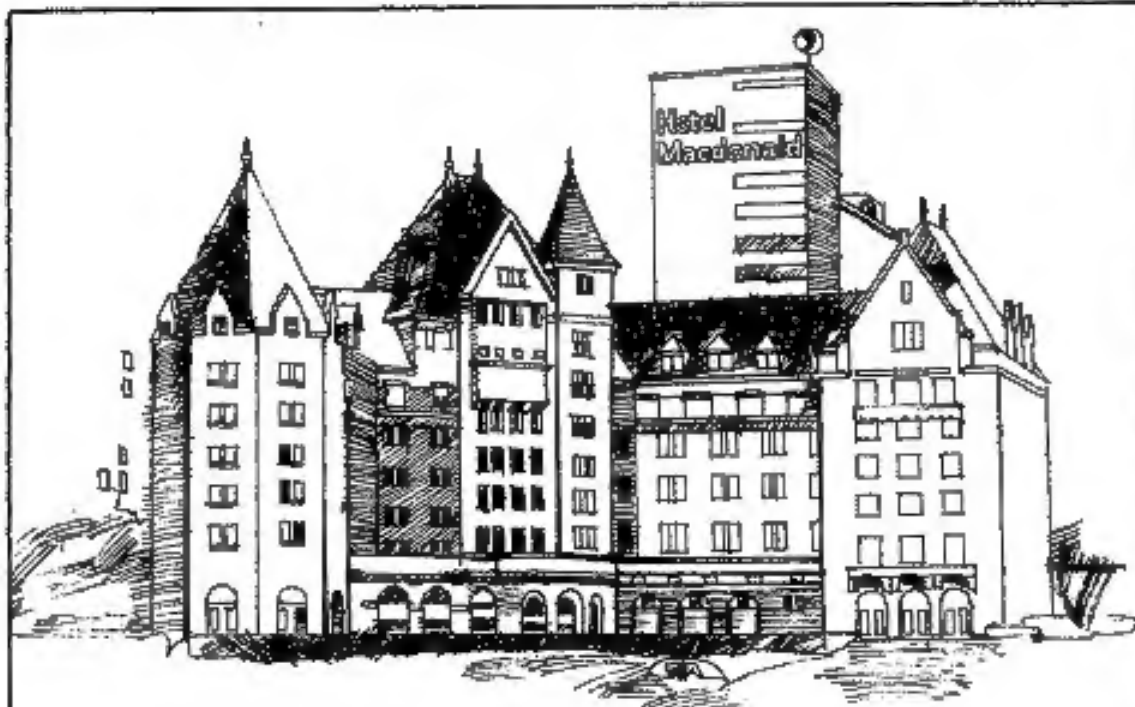
H.N. Kuchison, Directeur de Projet
téléphone (403) 420-3161

INSTRUCTIONS

Le dépôt pour les plans et les spécifications doit se
faire sous forme de chèque bancaire établi à l'ordre
du Receveur Général du Canada, et sera remis sur
retour des documents en bonne condition dans le
mois qui suit la date de l'ouverture de l'appel d'offre.

La moins élevée ni aucune des soumissions ne sera
nécessairement acceptée.

Canada



On ne peut être mieux...

...qu'à l'hôtel Macdonald, le lieu favori des gens d'Edmonton pour se restaurer et se divertir...

L'Inglebrook.
Dîners classiques dans une ambiance raffinée.

Le Quiet Bar.
Amis et collègues aiment s'y rencontrer à l'heure du lunch, de l'apéritif ou plus tard.

Le Peppercorn.
Mets savoureux, service amical, ambiance détendue. Ouvert sept jours

par semaine. Ne manquez surtout pas notre brunch du dimanche!

Le Can Can.
Ça bouge là-dedans, et les divertissements y sont aussi endiables que l'assistance!

La Terrasse.
Ouverte l'été, notre salle à manger "à l'italienne" est l'endroit idéal où déjeuner, dîner ou prendre l'apéritif.

Le jour, la nuit, notre hôtel bourdonne d'activités...

Hotel
Macdonald



Expansion
Economique
Régionale

Administration du
Développement
Agricole des
Projet

Prévoir
Faire
Rehabilitation
Administration

APPEL D'OFFRES

EXPANSION DU SYSTEME
DE POMPAGE ET CONDUITES

Des soumissions cachetées seront reçues par le soumissionnaire jusqu'à 14 heures, heure locale de Regina, jeudi le 5 août, 1982, pour la Ville de Kindersley, Contrat No. 5 Expansion du Système de Pompage et Conduites. Les Travaux sont situés le long des bancs de la Rivière South Saskatchewan dans le 1/450 de la section 12-24-22-03, approximativement 35 kilomètres sud-ouest de la Ville de Eston, Saskatchewan; au Réservoir Snipe Lake dans le 1/450 de la section 19-25-21-03, approximativement 13 kilomètres ouest de la Ville de Eston; et le long de la conduite existante allant de la Rivière South Saskatchewan jusqu'au Réservoir Snipe Lake et du Réservoir Snipe Lake à la Ville de Kindersley, Saskatchewan. Le travail consiste à fournir tout équipement, main-d'œuvre, services et matériaux pour développer deux nouveaux puits adjacents à la rivière; construire une station porteuse au bord de la rivière et adjacente à la station de jaugeage existante; construire une centrale de pompage au Réservoir Snipe Lake et adjacente à la station de pompage existante; installer toutes conduites supplémentaires et modifier les conduites, pompes et contrôles existants.

Les plans et spécifications peuvent être consultés aux endroits suivants:

(1) Bureaux locaux de la Bourse des Constructeurs ou de l'Association des Constructeurs situés à Winnipeg, Calgary, Edmonton, Moose Jaw, Prince Albert, North Battleford, Lloydminster, Saskatoon et Regina;

(2) La Ville de Kindersley, Bureau de Ville;

(3) Bureau de Consultant: Associated Engineering Services Ltd., 575 Park Street Regina, Saskatchewan S4N 5B2

(4) Bureau Régional d'Ingénierie de l'ARAP (Saskatchewan), 5e étage, Immeuble Motherwell, 1901 rue Victoria, Regina, Saskatchewan S4P 0R5.

Les plans, spécifications et formules de soumission peuvent être obtenus à l'adresse suivante sur versement d'un dépôt de cinquante dollars (\$50) payé en espèces, ou sous forme d'un chèque bancaire établi à l'ordre du receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois suivant le jour du dépouillement des offres.

Ingénieur Préposé aux Contrats
5e étage, Immeuble Motherwell
1901 rue Victoria
Regina, Saskatchewan S4P 0R5
Tél: (306) 359-5265

Les seules offres retenues seront celles présentées sur les formules fournies par l'ARAP et remplies selon les conditions établies dans les documents de soumission, et accompagnées avec quarante (40) en quantité et sous la forme spécifiée dans les documents de soumission.

Les gens intéressés sont conseillés de prendre les documents de soumission de l'Ingénieur Préposé aux Contrats à l'adresse ci-dessus, pour être certain de recevoir les avis et renseignements supplémentaires.

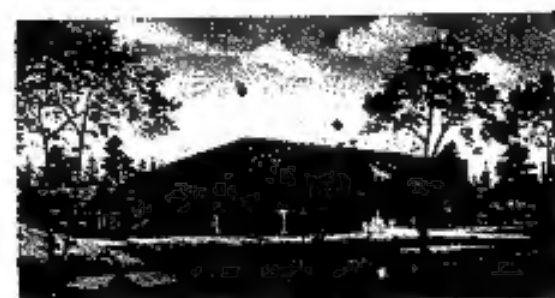
La soumission la plus basse ou toute autre ne seront pas nécessairement acceptées.

A.F. Lukey
Ingénieur en Chef, ARAP

Canada

Connelly McKinley Ltd.

Salon funéraire



10011 - 114e Rue
Edmonton
422-2222

**NOS
PAROISSES FRANCOPHONES**

**MESSES
DU DIMANCHE**

Immaculée Conception 10830-96e rue

DIMANCHES - 10h30 et midi

Ste-Anne 16422 - 99A avenue

**SAMEDI - 17h15
DIMANCHES - 10h30 et midi**

St-Joachim 9025 - 110e rue

**SAMEDI - 17h00
DIMANCHES - 10h00 et midi**

St-Thomas D'Aquin 8760-84e avenue

**SAMEDI - 19h00
DIMANCHES - 09h30 et 11h00**

Ste-Famille à Calgary 5e rue S.O.

**SAMEDI - 17h00
DIMANCHES - 10h30, midi et 19h30**



LE COLLEGE MATHIEU

Trop souvent, de nos jours, la course au marché du travail relègue au second plan la valeur de l'éducation. Au Collège Mathieu, on poursuit un idéal de discipline chrétienne, de formation intellectuelle, et de santé physique dans une ambiance française.

L'Avenir appartient à la jeunesse

En pensant à ton avenir, pense au

COLLEGE MATHIEU

Dans cette institution, tu pourras suivre tes cours en français, perfectionner ta connaissance de l'anglais... devenir un parfait bilingue.

Le Collège Mathieu offre des résidences pour garçons et filles et accueille les étudiants de la 8ème à la 12ème année.

Ca t'intéresse? Adresse-toi au

Recruteur - Publiciste
Collège Mathieu
Gravelbourg, Saskatchewan
S0H 1X0
Tél: 648-3205



Richard Audy
452-8790

Marc Veillette
483-0601

CANADA PERMANENT TRUST COMPANY

PARSON FOOD MARKET

9303-34 AVENUE 461-8182
OUVERT 24 HEURES

Produits frais
directement du Québec

**CRETONS NAP-O-SPREAD
PÂTE À LA VIANDE
SIROP D'ÉRABLE TÊTE DE FROMAGE**

Cigarettes canadiennes
\$1.09 le paquet

Coca-Cola - \$2.09 le 2 litres
Canada Dry - \$2.09 le 2 litres

9303 - 34 AVENUE 461-8182

LE FRANCO, mercredi le 14 juillet 1982 11

LE FRANCO ALBERTAIN
vous propose la
CROISIERE FRANCO
en collaboration avec
Prestige Tours Inc.
A BORD D'UN BATEAU FRANCAIS
LE RHAPSODY

UNE CROISIERE

"Une croisière d'une semaine dans les Caraïbes de l'ouest" (27 novembre au 5 décembre 1982)

Pour la très modique somme de \$729.00 dollars canadiens, par personne, (Le dollar canadien est accepté à sa pleine valeur à bord du bateau)

Avec Paul Denis, Directeur du Journal Le Franco, vous ferez le voyage à Miami en avion et ensuite la croisière vous amènera aux ports de OCHOBERNS en Jamaïque, GRAND CAYMAN, une île, et le port de COZUMEL, au Mexique.

LE PRIX GLOBAL COMPREND:

- Tous les repas à bord du bateau - cuisine française et vin gratuit aux dîners.
- Cabine extérieure (avec hublot), catégorie "3 supérieure", à deux lits, avec bain, téléphone, radio et air climatisé.
- Le transport aérien Edmonton-Miami-Edmonton.
- Transfert par autobus de l'aéroport de Miami à l'hôtel.
- Chambre à deux pour une nuit à Miami.
- Transfert par autobus de l'hôtel au port de Miami.
- Transfert par autobus du port de Miami à l'aéroport de Miami pour le retour.
- Frais de préparation et d'opération de programme.
- Taxes de port et taxes aériennes.

Les services d'un représentant francophone de la Compagnie Prestige Tours Inc.

LE PRIX N'INCLUE PAS:

- Les excursions facultatives aux destinations de la croisière, les assurances, les pourboires, la banqueterie, les boissons et tout autre frais personnel et autres services aux locaux et-haut.

ASSURANCES VACANCES - ANNULATION

Pour votre protection, nous vous recommandons cette assurance spéciale:

PRIME \$30.00 SUPPLEMENT

CONDITIONS GENERALES:

DESCRIPTION: Un dépôt de \$20.00 par personne est requis pour confirmer chaque réservation.

Le solde de la prime sera payé 60 jours avant le départ.

MODIFICATION ET ANNULATION: Toute modification de réservation demandée par le client après son inscription entraîne des frais de dossier de \$40.00.

ANNULATION: 30 jours avant le départ: remboursement au complet moins \$65.00

AUGMENTATION DES COUTS DE VOYAGE

Les prix énoncés pour la croisière sont établis d'après les coûts en vigueur. En cas d'augmentation de ces tarifs, Prestige Tours Inc. se réserve le droit de réviser les prix.

Faites vite, inscrivez-vous. Premier arrivé, premier servi. Communiquez avec LE FRANCO, 423-5672.

"MA MAISON"
10142 - 101e rue
Edmonton, Alberta

Spécialités de tourtières

- Façon grand-mère
- Quiches Lorraine

Venez déguster nos délicieux croissants frais pour votre petit déjeuner

SERVICE EN FRANCAIS

T. H. E. Carpet Shop

Fins de rouleau • épargnez jusqu'à 65% • Rouleaux complets

- Carpettes lino
- Service complet
- Installation

du lundi au vendredi: 9 h à 21 h
samedi: 9 h à 18 h

12620 - 132 avenue
[Kensington Shopping Centre]
Téléphone: 454-5917

Visa-Master

Dancez avec

La Gigue-Electrique

Musique de danse pour toute occasion

Roger 437-3360
Jacques 439-3170

whealon

Oldsmobile • Malibu •
Chevette • Corvette •
Monza • Citation • Cutlass
• Omega • Monte Carlo •
Camaro • Chev Trucks

GUY GIGUERE
Vous offre un service en français
compétent et sérieux

10727 - 82e Avenue
Edmonton, Alberta

Bor: 439-0071

LAKEWOOD
Chev-Olds

Service en français télé-
phonez moi, un renseigne-
ment ne coûte rien.

NORMAND BEAUDRY
Vendeur

9150 - 34 AVENUE
EDMONTON, ALBERTA
T6E 5P2
PHONE 462-5959

A.E. LePAGE
IMMOBILIERS LTD. REALTOR

Depuis 20 ans No. 1 dans la région
d'Edmonton.
250 bureaux à votre service d'un océan
à l'autre.
Service de logement dans n'importe
qu'elle ville du Canada.

Maryse Jobin
Pour un service professionnel et personnalisé
appelez-moi: Bureau: 433-6677 résidence: 438-9795

LEGAL
Route No. 2 - 30 milles au nord d'Edmonton

FETE AU VILLAGE

24 & 25 JUILLET 1982

DEPLOREMENT D'AVIONS "MICRO-LUMIERE" - PARADE - DEJEUNER GRATUIT - BEER GARDENS - BASEBALL - FASTBALL - CONCOURS DE LANCER DE TARTES - JOURNEE D'ACCOMPLISSEMENT DES 4H - ARTISANAT ET PATISSERIES - BINGO - TOURNOI DE FER A CHEVAL - CONCESSIONS - BAR-B-Q - CABARET - LUTTE A LA CORDE - DERBY DE DEMOLITION - FEUX D'ARTIFICE

DERBY DE DEMOLITION ENREGISTREMENT - APPELER Rolly St-Jean 961-3800
OPERATION TRACTEUR - ENREGISTREMENT - APPELER Rolly Tieulie 961-3623

\$500.00 EN PRIX

PROGRAMME

SAMEDI LE 24 JUILLET 1982

7 h 30 à 9 h a.m.: Déjeuner aux crêpes au Centre, Récréatif, servi par les "Lions"

10 h 30 a.m.: Défilé

12 h a.m.: Festival de bière

12 h 30 a.m.: Baseball
Fastball

1 h p.m.: Concours de tracteurs, prix \$500, ouvert à tous de 14 ans et plus, commandité par la Banque de la Nouvelle-Ecosse. Tél: Roland Tieulie - 961-3623

1 h 30 p.m.: Divertissements de tous genres à l'aréne "Famille Gauthier Family"
Concours d'Artisanat et de pâtisseries - Tél: L. Cloutier 961-2478
Bingo - Curling Rink

2 h p.m.: Tournoi de fer à cheval

4 h p.m.: En plein air: "Coureurs de Jole"

5 h p.m.: Souper barbecue

7 h p.m.: Concours Mille Fête au Village

8 h 30 p.m.: Danse Cabaret avec les "Gates of Dawn" à l'aréne. Entrée \$7.00 la personne

DIMANCHE LE 25 JUILLET 1982

10 h a.m.: Messe - en plein - air

12 h p.m.: Lutte à la corde; commandité par E.S.C.U. Liée
Base-ball
Jeux de balle pour dames
Cuisine française
Concession
Kiosque à souvenir

12 h 30 p.m.: Concours de tracteurs

1 h p.m.: Bingo
"Dunk Tank"

1 h 30 p.m.: Derby de démolition: pour inscription appelez Rolly St-Jean à 961-3800 ou 961-3952

2 h p.m.: Fer à cheval

3 h p.m.: Divertissement en plein air: "La Gigue Electrique"

3 h 30 p.m.: Concours pour enfants

4 h p.m.: La finale de concours de tracteurs

5 h p.m.: Souper barbecue

6 h p.m.: Partie finale de Base-ball chez les hommes

8 h p.m.: Présentations de trophées

8 h 30 p.m.: "Citadel Jamboree" présente "We Three" - "Magician" - "Scheme à Dream" - "Krazy Karacters" à l'aréne

10 h p.m.: Feu d'artifice

ADMISSION
\$2.00 A LA PORTE POUR
13 & PLUS

Gratuit 12 ET MOINS